

包裝食品含基因改造食品原料標示應遵行事項修正草案

- 一、本規定依食品安全衛生管理法(以下稱本法)第二十二條第三項規定訂定之。
- 二、本規定所稱基因改造食品原料，指依本法第二十一條第二項許可之基因改造食品原料，未經許可者不得使用。

包裝食品含基因改造食品原料者，應標示「基因改造」或「含基因改造」字樣。

包裝食品製造過程中使用基因改造食品原料，於終產品已不含轉殖基因片段或轉殖蛋白質者，應標示「本產品為基因改造○○加工製成，但本產品已不再含基因改造成分」或「本產品加工原料中有基因改造○○，但本產品中已不再含有基因改造成分」。

- 三、非基因改造食品原料因採收、儲運或其他因素等非故意攙入基因改造食品原料，且其含量占該項原料百分之三以下者，視為非基因改造食品原料；倘超過百分之三者，視為基因改造食品原料。
- 四、包裝食品所含非基因改造食品原料，其並存在有國際貿易流通屬基因改造者，始得標示「非基因改造」或「不是基因改造」字樣；並得依非故意攙雜率標示「符合○○(國家)標準(或等同意義字樣)」或以實際之非故意攙雜率標示。
- 五、依本規定所為之標示，其字樣應標示於品名、原料名稱之後或其他容器或外包裝上之明顯位置，其字體長度及寬度不得小於五毫米。

Draft of amendment on labelling requirements for
prepackaged food containing ingredients of genetically
modified organisms (GMOs)

1. The regulation is established under the provisions of Paragraph 3 of Article 22 of the Act Governing Food Safety and Sanitation (hereinafter referred to as the Act).
2. The GMOs referred in this regulation comply with the GMOs authorized by Paragraph 2 of Article 21 of the Act; unauthorized ingredients shall not be used.

Prepackaged food that contains GMOs shall display the words “genetically-modified” or “with genetic modification”.

Prepackaged food that uses GMOs during the manufacturing process yet the final product does not contain transgenic DNA fragment or transgenic proteins shall display the words “this product is made of GMOs, but this product do not contain any transgenic DNA fragment or transgenic proteins ” or “this product’s raw materials contain GMOs, but this product do not contain any transgenic DNA fragment or transgenic proteins”.

3. The labelling requirements shall not apply to foods containing material which contains, consists of or is produced from GMOs in a proportion no higher than 3 per cent of the food ingredients considered individually or

food consisting of a single ingredient, provided that this presence is adventitious or technically unavoidable.

4. Prepackaged food contains non-GMOs which exist international trade of GMOs may display the words “un-genetically-modified” or “with un-genetic modification” and could displays the words “the proportion of material which contains, consists of or is produced from GMOs considered individually is approved for use in a regulation of _____(country)or other synonymous terms” or the proportion of material which contains, consists of or is produced from GMOs considered individually.
5. Based on this regulation, the labelling method shall be displayed after the name of the product and the ingredients or other obvious locations of the container or packaging; the length and the width of the font shall not be less than 5 mm.

食品添加物含基因改造食品原料標示應遵行事項修正 草案

1. 本規定依食品安全衛生管理法(以下稱本法)第二十四條第二項規定訂定之。
2. 本規定所稱基因改造食品原料，指依本法第二十一條第二項許可之基因改造食品原料，未經許可者不得使用；

食品添加物含基因改造食品添加物之原料或基因改造食品原料者，應標示「基因改造」或「含基因改造」字樣。

食品添加物製造過程中使用基因改造食品添加物或基因改造食品原料，於終產品已不含轉殖基因片段或轉殖蛋白質者，應標示「本產品為基因改造○○加工製成，但本產品已不再含基因改造成分」或「本產品加工原料中有基因改造○○，但本產品中已不再含有基因改造成分」。

3. 非基因改造食品原料因採收、儲運或其他因素等非故意攙入基因改造食品原料，且其含量占該項原料百分之三以下者，視為非基因改造食品原料；倘超過百分之三者，視為基因改造食品原料。
4. 食品添加物所含非基因改造食品原料，其並存在有國際貿易流通屬基因改造者，始得標示「非基因改造」或「不是基因改造」字樣；並得依非故意攙雜率標示「符合○○(國家)標準(或等同意義字樣)」或以實際之非故意攙雜率標示。

5. 依本規定所為之標示，其字樣應標示於品名、原料成分之後或其他容器或外包裝上明顯位置，其字體長度及寬度不得小於五毫米。

Draft of amendment on labelling requirements for food additives containing ingredients of genetically modified organisms (GMOs)

1. The regulation is established under the provisions of Subparagraph 9 of Paragraph 1 of Article 24 and Paragraph 2 of Article 24 of the Act Governing Food Safety and Sanitation (hereinafter referred to as the Act).
2. The GMOs referred in this regulation comply with the GMOs authorized by Paragraph 2 of Article 21 of the Act; unauthorized ingredients shall not be used.

Food additives that contains food additives produced from GMOs or GMOs shall display the words “genetically-modified” or “with genetic modification.”

Food additives that uses GMOs during the manufacturing process yet the final product does not contain transgenic DNA fragment or transgenic proteins shall display the words “this product is made of GMOs, but this product do not contain any transgenic DNA fragment or transgenic proteins ” or “this product’s raw materials contain GMOs, but this product do not contain any transgenic DNA fragment or transgenic proteins”.

3. The labelling requirements shall not apply to foods containing material which contains, consists of or is produced from GMOs in a proportion no higher than 3 per

cent of the food ingredients considered individually or food consisting of a single ingredient, provided that this presence is adventitious or technically unavoidable.

4. Food additives contains GMOs which exist international trade of GMOs may display the words “un-genetically-modified” or “with un-genetic modification” and could displays the words “the proportion of material which contains, consists of or is produced from GMOs considered individually is approved for use in a regulation of _____(country)or other synonymous terms” or the proportion of material which contains, consists of or is produced from GMOs considered individually.
5. Based on this regulation, the labelling method shall be displayed after the name of the product and the ingredients or other obvious locations of the container or packaging; the length and the width of the font shall not be less than 5 mm.

散裝食品含基因改造食品原料標示應遵行事項修正草案

1. 本規定依食品安全衛生管理法(以下稱本法)第二十五條第二項規定訂定之。
2. 本規定所稱基因改造食品原料，指依本法第二十一條第二項許可之基因改造食品原料，未經許可者不得使用。

散裝食品含基因改造食品原料者，應標示「基因改造」或「含基因改造」字樣。

散裝食品製造過程中使用含基因改造食品原料，於終產品已不含轉殖基因片段或轉殖蛋白質者，應標示「本產品為基因改造○○加工製成，但本產品已不再含基因改造成分」或「本產品加工原料中有基因改造○○，但本產品中已不再含有基因改造成分」。

3. 非基因改造食品原料因採收、儲運或其他因素等非故意攙入基因改造食品原料，且其含量占該項原料百分之三以下者，視為非基因改造食品原料；倘超過百分之三者，視為基因改造食品原料。
4. 散裝食品所含非基因改造食品原料，其並存在有國際貿易流通屬基因改造者，始得標示「非基因改造」或「不是基因改造」字樣；並得依非故意攙雜率標示「符合○○(國家)標準(或等同意義字樣)」或以實際之非故意攙雜率標示。
5. 依本規定所為之標示，應依下列規定辦理：

- (一)標示之方式，於陳列販售之場所，以卡片、標記（標籤）或標示牌（板）等型式，採懸掛、立（插）牌、黏貼或其他足以明顯辨明之方式為之。
- (二)以標記（標籤）標示者，其字體長度及寬度各不得小於五毫米；以其他標示型式者，各不得小於二公分。

Draft of amendment on labelling requirements for
unpackaged food containing ingredients of genetically
modified organisms (GMOs)

1. The regulation is established under the provisions of Paragraph 2 of Article 25 of the Act Governing Food Safety and Sanitation (hereinafter referred to as the Act).
2. The GMOs referred in this regulation comply with the GMOs authorized by Paragraph 2 of Article 21 of the Act; unauthorized ingredients shall not be used.

Prepackaged food that contains GMOs shall display the words “genetically-modified” or “with genetic modification”.

Unpackaged food that uses GMOs during the manufacturing process yet the final product does not contain transgenic DNA fragment or transgenic proteins shall display the words “this product is made of GMOs, but this product do not contain any transgenic DNA fragment or transgenic proteins ” or “this product’s raw materials contain GMOs, but this product do not contain any transgenic DNA fragment or transgenic proteins”.

3. The labelling requirements shall not apply to foods containing material which contains, consists of or is produced from GMOs in a proportion no higher than 3 per cent of the food ingredients considered individually or

food consisting of a single ingredient, provided that this presence is adventitious or technically unavoidable.

4. Unpackaged food contains GMOs which exist international trade of GMOs may display the words “un-genetically-modified” or “with un-genetic modification” and could displays the words “the proportion of material which contains, consists of or is produced from GMOs considered individually is approved for use in a regulation of _____(country)or other synonymous terms” or the proportion of material which contains, consists of or is produced from GMOs considered individually.
5. Based on this regulation, the labelling method shall comply with the following matters:
 - (1) The labelling method: In sales locations, cards, mark (label) or notice board are permitted options for selecting either hanging, erecting(inserting), sticking or other ways that can be clearly identified.
 - (2) The length and width of the character unit for the labelling on the mark (label) shall not be less than 5 mm, and not less than 2 cm if display by other means.